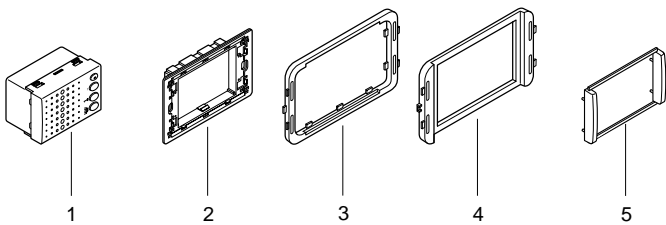


NC/321



- 1) Modulo viva-voce/*Hands-free module*/Modul mit Freisprechfunktion/*Module vive-voix*/Módulo manos libres/*Módulo viva-voz*.
- 2) Telaio/*Chassis*/Rahmen/*Châssis*/Bastidor/*Estrutura*.
- 3) Adattatore per placca VIMAR/*Adapter for VIMAR plate*/Adapter für Tableau VIMAR/*Adaptateur pour platine VIMAR*/Adaptador para placa VIMAR/*Adaptador para placa VIMAR*.
- 4) Adattatore per placca AVE/*Adapter for AVE plate*/Adapter für Tableau AVE/*Adaptateur pour platine AVE*/Adaptador para placa AVE/*Adaptador para placa AVE*.
- 5) Adattatore copriforo/*Hole plug adapter*/Adapter Abdeckklappe/*Adaptateur couvre-trou*/Adaptador cubre orificio/*Adaptador tapa-furo*.



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore
Venezia/Italy

- Regolare i volumi nel posto esterno in funzionamento parlo ed ascolto.
 - Passare in funzionamento viva-voce e controllare la regolarità della commutazione da un canale all'altro.
 - Qualora ci fosse difficoltà a prendere la linea in una delle due direzioni, aumentare leggermente il volume nella direzione in cui è difficile prendere la linea e diminuirlo leggermente nella direzione opposta.
- Negli impianti misti (derivati interni a cornetta e viva-voce) si consiglia di regolare prima i livelli di comunicazione relativi ai derivati viva-voce. Eventualmente regolare nel posto esterno i volumi al fine di ottenere il migliore compromesso.

Funzione dei morsetti (fig. 2) Morsetteria M1

- massa
- Δ chiamata dal pianerottolo
- B linea

Chiamata dal pianerottolo

L'apparecchio è provvisto di un ingresso (morsetto Δ) per la chiamata differenziata (es. dal pianerottolo) a nota continua (2 s circa).

Funzione del ponticello SW1 (Attenuazione della chiamata)

Normalmente viene fornito inserito. Togliere il ponticello SW1 (fig. 2) qualora si voglia attenuare il volume della nota di chiamata. Numero massimo di derivati attivati dalla stessa chiamata:

- 3 con chiamata normale (ponticello SW1 inserito);
- 1 con chiamata normale e 7 con chiamata attenuata (ponticello SW1 non inserito).

Funzione del connettore CN1

Connettore da utilizzare per collegare, tramite l'apposito cablaggio, il modulo audio al modulo video NVM/300 (fig. 2).

Funzione del connettore CN3

Connettore per comando remoto di attivazione audio e comando aprior-ta (fig. 2).

Caratteristiche tecniche

- Alimentazione: dalla stessa linea dati.
- Assorbimento: 0,5 mA.
- Linea di collegamento audio/dati: doppio non polarizzato Z=100 Ω.
- Potenza massima commutabile del pulsante servizi ausiliari: max. 24 V 50 mA.
- Numero massimo di derivati che si possono collegare all'alimentatore XA/300LR: 100.
- Numero massimo di derivati che si possono collegare a un posto esterno X2: 32.
- Temperatura di funzionamento: da 0 °C a +35 °C.

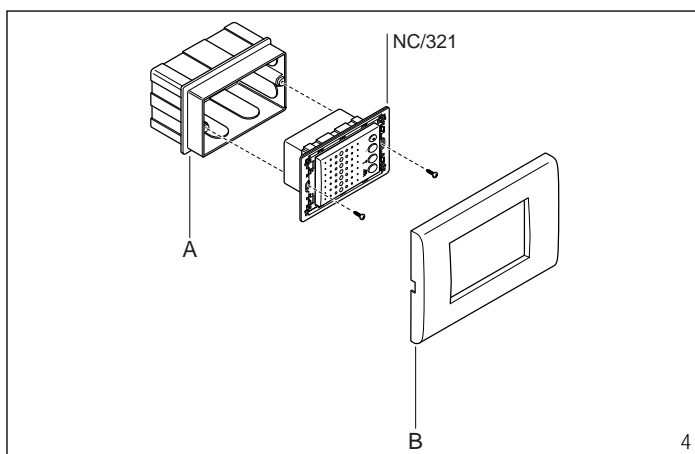
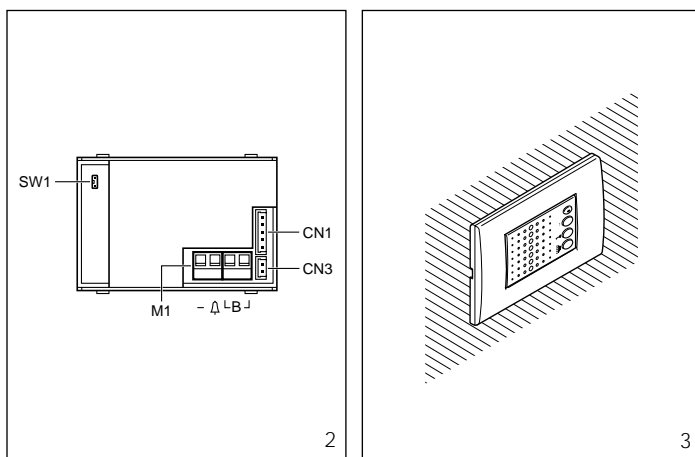
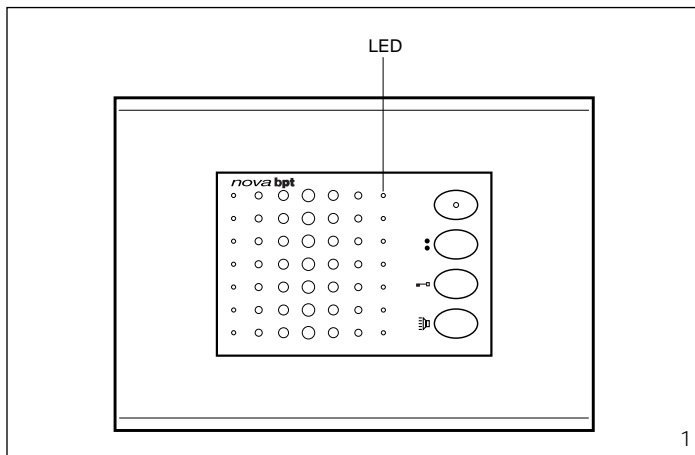
NOTA. Nello stesso impianto si possono installare sia derivati interni a viva-voce che a cornetta.

Installazione

Murare la scatola incasso a filo muro e ad una altezza adeguata all'utente. Esempi di montaggio del modulo viva-voce in una scatola incasso unificata da tre moduli con alcune placche in commercio (fig. 3):

1 (fig. 4)

- A (scatola incasso)
- B (placca BTICINO serie Living art. L4803 o Light art. N4803, placca VIMAR serie Plana art. 14653).



I ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

MODULO AUDIO A VIVA-VOCE NC/321

Modulo audio a viva-voce da utilizzare negli impianti citofonici serie 300 e, abbinato al modulo monitor NVM/300, negli impianti videocitofonici serie 300. Va installato in una scatola da incasso rettangolare unificata da tre moduli o sei moduli abbinato al modulo monitor.

L'apparecchio è fornito di un adattatore per l'utilizzo di alcuni modelli di placche in commercio. È munito dei seguenti comandi e segnalazioni (fig. 1):

• Servizi ausiliari

↔ Aprior-ta

🔊 Audio

LED Indicazione luminosa rossa di collegamento audio attivo

Funzionamento viva-voce

Premere il pulsante audio per un tempo inferiore a 0,5 s per attivare la comunicazione con il posto esterno (il LED si accende). Per chiudere la comunicazione premere nuovamente il pulsante audio per un tempo inferiore a 0,5 s (il LED lampeggia). Dopo questa manovra è possibile riattivare la comunicazione entro un tempo di 30 s, dopo i quali l'impianto si disattiva (il LED si spegne).

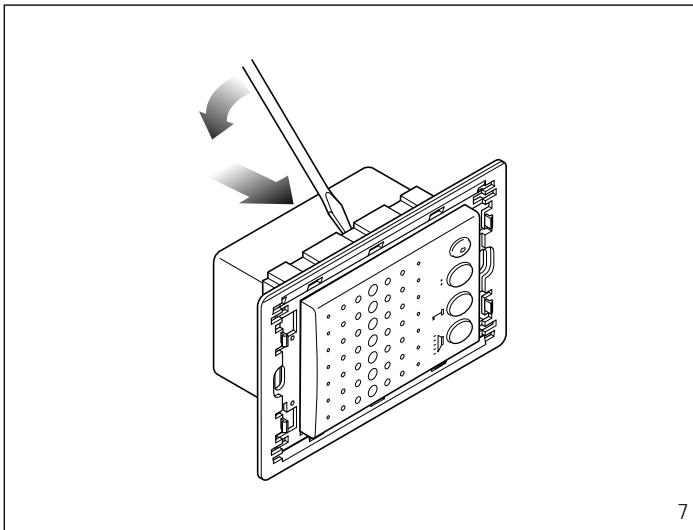
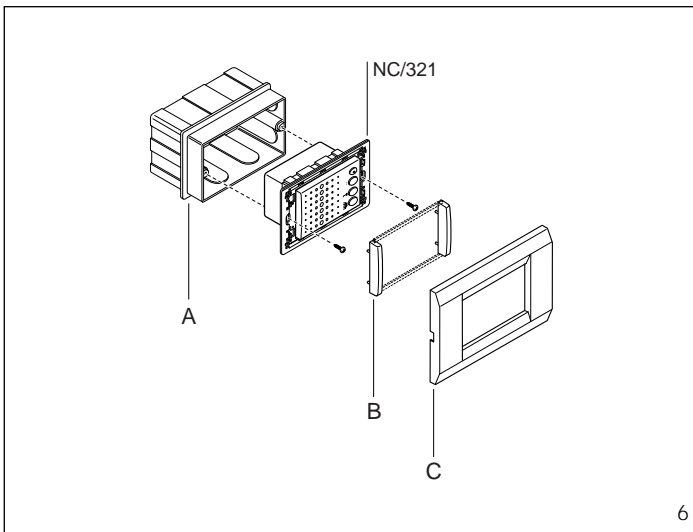
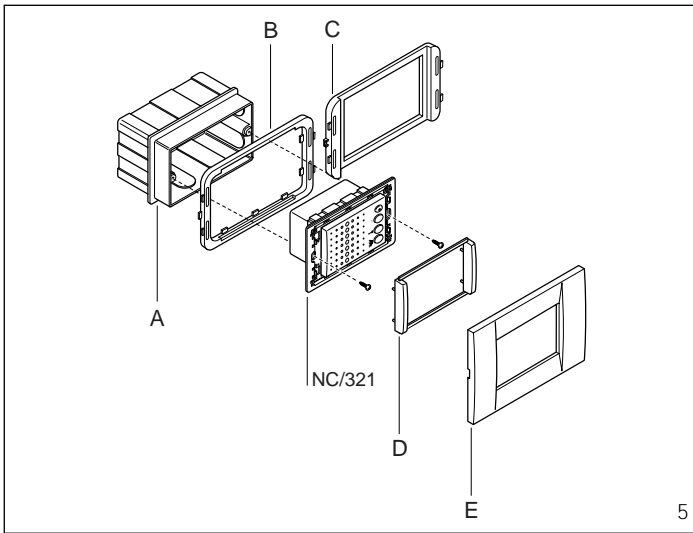
Funzionamento parlo-ascolto

Mantenere premuto il pulsante audio per attivare la comunicazione con il posto esterno e parlare (il LED si accende).

Rilasciare il pulsante per ascoltare. Per chiudere la comunicazione premere il pulsante audio per un tempo inferiore a 0,5 s (il LED lampeggia). Dopo questa manovra è possibile riattivare la comunicazione entro un tempo di 30 s, dopo i quali l'impianto si disattiva (il LED si spegne).

Taratura dei livelli audio

- Attivare il derivato interno e selezionare la modalità di funzionamento parlo-ascolto.



2 (fig. 5)
 A (scatola incasso).
 B (adattatore per placca VIMAR).
 C (adattatore per placca AVE).
 D (adattatore copriforo BPT).
 E (placca VIMAR serie Idea o Rondò, placca AVE sistema 45).

3 (fig. 6)
 A (scatola incasso).
 B (adattatore copriforo BPT senza aste di unione).
 C (placca GEWISS serie Playbus).

NOTA. Qualora fosse necessario estrarre il modulo dal telaio agire con un cacciavite come indicato in fig. 7 e spingere dalla parte posteriore.

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS

NC/321 HANDS-FREE AUDIO MODULE

Hands-free audio module for use in series-300 audio entry installations and, teamed with monitor module NVM/300, in series-300 video entry installations.
 Is inserted in a standardised rectangular single embedding box or combined with the monitor module in a standardised double embedding box.
 The unit comes with an adapter for the use of a number of commercially available front plate models.

It features the following controls and warnings (fig. 1):

- Auxiliary services
- Door-lock release
- ☎ Audio

LED Red LED indicating audio connection is active

Hands-free operation

Press the audio button for less than 0.5 s to initiate communication with the entry panel (the LED lights). To cut off communication, press the audio button again for less than 0.5 s (the LED flashes). Afterwards, communication can be restarted within 30 s, after which the system switches off (the LED goes off).

Talk-listen operation

Keep the audio button pressed to initiate communication with the entry panel and start talking (the LED lights). Release the button to listen. To cut off communication, press the audio button for less than 0.5 s (the LED flashes). Afterwards, communication can be restarted within 30 s, after which the system switches off (the LED goes off).

Calibrating the audio levels

- Activate the receivers and select the talk-listen operating mode.
 - Adjust the volumes on the entry panel in the talk-listen mode.
 - Go to the hands-free mode and check the regularity of switching from one channel to another.
 - If there is difficulty in getting the line in one of the two directions, increase the volume slightly in the direction where you have difficulty and reduce it in the other direction.
- In combined systems (receivers and hands-free) we recommend you first adjust the communication levels for the hands-free system.
 If necessary, adjust the volumes on the entry panel to achieve a better compromise.

Function of each terminal (fig. 2)

- Terminal block M1**
- ground
 - ⚡ personal door-bell
 - B line

Personal door-bell button

The video handset is fitted with a differentiated call input (terminal ⚡) (i.e.: for calls from landing and external entry panel) a continuous tone call (approximately 2 s).

Function of jumper SW1 (Call attenuated)

Normally supplied ready inserted. Remove the jumper SW1 (fig. 2) in the event the volume of the call note is to be attenuated.
 Maximum number of receivers activated by same call:
 - 3 with normal call (jumper SW1 inserted);
 - 1 with normal call and 7 with attenuated call (jumper SW1 not inserted).

Function of connector CN1

Connector to be used to connect the audio module to monitor module NVM/300 using the relevant cable (fig. 2).

Function of connector CN3

Connector for remote control for acti-

vating audio and door lock release command (fig. 2).

Technical features

- Power supply: from data line itself.
- Current demand: <0,5 mA.
- Audio/data connection line: non polarized twisted pair Z=100 Ω.
- Maximum switching power of the auxiliary services button: max. 24 V 50 mA.
- Maximum number of receivers that can be connected to control unit XA/300LR: 100.
- Maximum number of receivers that can be connected to an X2 entry panel: 32.
- Working temperature range: from 0 °C to +35 °C.

NOTE. Receivers with handset and NC/321 hands-free modules can be installed in the same installation.

Installation

Recess the embedding box flush with the wall at a suitable height for the user.

Examples of assembly of the hands-free module in a standardised single embedding box with a number of commercially available front plates (fig. 3):

- 1 (fig. 4)**
 A (embedding box).
 B (BTICINO Living series art. L4803 or Light series art. N4803 front plate, VIMAR Plana series art. 14653 front plate).
- 2 (fig. 5)**
 A (embedding box).
 B (adapter for VIMAR plate).
 C (adapter for AVE plate).
 D (BPT hole plug adapter).
 E (VIMAR Idea or Rondò series front plate, AVE system 45 front plate).

- 3 (fig. 6)**
 A (embedding box).
 B (BPT hole plug adapter without connecting rods).
 C (GEWISS Playbus series front plate).

NOTE. If you need to remove the module from the chassis, do so with the aid of a screwdriver as illustrated in fig. 7 and push from the back.

D INSTALLATIONS-ANLEITUNG

MODUL MIT FREISPRECHFUNKTION NC/321

Audiomodul mit Freisprechfunktion für Haussprechanlagen der Serie 300 und in Kombination mit dem Monitormodul NVM/300 in Videosprechanlagen der Serie 300.
 Kann in einen genormten Einzelkasten, Dreimodulkasten für die Unterputzmontage einzeln oder mit dem Monitormodul in einen genormten Doppelkasten für die Unterputzmontage eingefügt werden. Das Gerät ist für die Benutzung verschiedener handelsüblichen Tableaus mit einem Adapter ausgestattet. Ist mit den folgenden Schalt- und Anzeigeelementen ausgestattet (Abb. 1):

- Zusatzfunktionen
- Türöffner

Audio

LED Rote Leuchtanzeige für aktivierten Audioanschluss

Freisprechbetrieb

Zur Herstellung einer Verbindung mit der Außenstation ist die Audiotaste nicht länger als 0,5 s zu betätigen (die LED blinkt).

Um das Gespräch zu beenden, ist erneut die Audiotaste nicht länger als 0,5 s zu drücken (die LED leuchtet auf).

Die Verbindung kann anschließend, innerhalb von 30 s, wieder hergestellt werden; danach deaktiviert sich die Anlage (die LED schaltet sich aus).

Hör-Sprechbetrieb

Zur Gesprächsaufnahme und Beibehaltung derselben mit der Außenstation ist die Audiotaste gedrückt zu halten (die LED blinkt). Taste loslassen, um zuzuhören.

Um das Gespräch zu beenden, ist die Audiotaste nicht länger als 0,5 s zu drücken (die LED leuchtet auf).

Die Verbindung kann anschließend, innerhalb von 30 s, wieder hergestellt werden; danach deaktiviert sich die Anlage (die LED schaltet sich aus).

Eichung der Lautstärke

- Innensprechstelle aktivieren und Hör-Sprechbetrieb wählen.

- Die Lautstärke der Außenstation im Hör-Sprechbetrieb regeln.

- Auf Freisprechbetrieb schalten und die einwandfreie Umschaltung zwischen zwei Kanälen überprüfen.

- Bei einer schwierigen Verbindungsaufnahme in eine der beiden Richtungen ist die Lautstärke für die Richtung, die Verbindungsschwierigkeiten aufweist, leicht zu erhöhen und die Lautstärke der entgegengesetzten Richtung leicht zu senken.

Bei gemischten Anlagen (Innensprechstellen mit Hörer und Freisprechbetrieb) sollte zuerst die Ruflautstärke der Sprechstellen mit Freisprechfunktion geregelt werden.

Eventuell auch die Lautstärke der Außenstation regeln, bis der richtige Mittelweg erzielt wird.

Funktion der Klemmleisten (Abb. 2)

Klemmleiste M1

- Masse
- ↳ Anruf vom Treppenhaus

- ↳ Leitung

Etagereruf

Das Gerät verfügt über einen Eingang (Klemmleiste Δ) für die Anrufunterscheidung (z.B. Etagereruf) mit Dauerton (ca. 2 s).

Belegung der

Überbrückungsklemme SW1 (Abschwächung des Anrufs)

Wird gewöhnlich schon eingefügt geliefert. Falls man die Lautstärke des Ruftons herabsetzen möchte ist die Überbrückungsklemme SW1 (Abb. 2) abzunehmen.

Höchstanzahl von Sprechstellen, die über denselben Ruf aktivierbar sind:

- 3 bei normalem Ruf (Überbrückungsklemme SW1 zwischen geschaltet);
- 1 bei normalem Ruf und 7 bei abgeschwächtem Ruf (Überbrückungsklemme SW1 nicht zwischen geschaltet).

Funktion des Steckverbinders CN1

Steckverbinder für den Anschluss des Audiomoduls an das Video-

modul NVM/300 durch das eigens dafür vorgesehene Kabe (Abb. 2).

Funktion des Steckverbinders CN3

Steckverbinder für die Fernbedienung der Audiofunktion und des Türöffners (Abb. 2).

Technische Daten

- Stromversorgung: von derselben Datenleitung.
- Stromaufnahme: 0,5 mA.
- Ton-/Datenanschlussleitung: ungepolte Telefonschleife Z=100 Ω.
- Maximale Umschaltleistung der Taste für Zusatzfunktionen: max. 24 V 50 mA.
- Höchstanzahl von Sprechstellen, die an das Netzgerät XA/300LR anschließbar sind: 100.
- Höchstanzahl von Sprechstellen, die an eine Außenstation X2 anschließbar sind: 32.
- Betriebstemperatur: von 0 °C bis +35 °C.

ANMERKUNG. An derselben Anlage können sowohl Geräte mit Hörer als auch Geräte mit Freisprechfunktion NC/321 installiert werden.

Installation

Unterputzkasten auf einer benutzerfreundlichen Höhe dicht unter dem Mauerwerk einmauern.

Montagebeispiele des Moduls mit Freisprechfunktion in einem genormten Einzelkasten für die Unterputzmontage zusammen mit verschiedener handelsüblichen Tableaus (Abb. 3):

1 (Abb. 4)

- A (Unterputzkasten).
- B (Tableau BTICINO der Serie Living art. L4803 oder Light art. N4803, Tableau VIMAR der Serie Plana art. 14653).

2 (Abb. 5)

- A (Unterputzkasten).
- B (Adapter für Tableau VIMAR).
- C (Adapter für Tableau AVE).
- D (Adapter Abdeckklappe BPT)
- E (Tableau VIMAR der Serie Idea oder Rondò, Tableau AVE Systeme 45).

3 (Abb. 6)

- A (Unterputzkasten).
- B (Adapter Abdeckklappe BPT ohne Verbundstangen).
- C (Tableau GEWISS der Serie Playbus).

ANMERKUNG. Falls das Modul aus dem Rahmen herausgezogen werden soll, ist hierzu gemäß Abb. 7 ein Schraubenzieher zu verwenden und von hinten Druck auszuüben.

F INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

MODULE VIVE-VOIX NC/321

Module audio avec fonction vive-voix à utiliser dans les installations de portiers électroniques série 300 et, accouplé au module moniteur NVM/300, dans les installations de portiers vidéo série 300.

Il peut être inséré seul dans un boîtier d'encastrement rectangulaire simple ou bien associé au module moniteur dans un boîtier d'encastrement double.

L'appareil est doté d'un adaptateur

pour pouvoir utiliser certains modèles de platines vendus dans le commerce.

Il est muni des commandes et signalisations suivantes (fig. 1):

- Services auxiliaires

- ↳ Minuterie

- ↳ Audio

LED Témoin lumineux rouge de liaison audio active

Fonctionnement vive-voix

Appuyer sur le bouton audio pendant moins de 0,5 s pour mettre en service la communication avec le poste extérieur (la LED s'allume).

Pour couper la communication, appuyer de nouveau sur le bouton audio pendant moins de 0,5 s (la LED clignote).

Après cette manœuvre, il est possible de rétablir la communication dans un délai de 30 s.

Passé ce délai, l'installation se met à l'arrêt (la LED s'éteint).

Fonctionnement parle-écoute

Maintenir le bouton audio enfoncé pour commander la communication avec le poste extérieur et parler (la LED s'allume).

Relâcher le bouton pour écouter.

Pour couper la communication, appuyer sur le bouton audio pendant moins de 0,5 s (la LED clignote).

Après cette manœuvre, il est possible de rétablir la communication dans un délai de 30 s.

Passé ce délai, l'installation se met à l'arrêt (la LED s'éteint).

Calibrage des niveaux audio

- Mettre en marche le poste intérieur et sélectionner le mode de fonctionnement parle-écoute.

- Régler les volumes du poste extérieur en fonctionnement parle et écoute.

- Passer au mode vive-voix et contrôler le bon fonctionnement de la commutation d'un canal à l'autre.

- En cas de difficultés à prendre la ligne dans l'une des deux directions, augmenter légèrement le volume dans cette même direction et le diminuer légèrement dans l'autre.

Dans les installations mixtes (postes intérieurs avec combiné et fonction vive-voix), il est conseillé de régler en premier les niveaux de communication concernant les postes vive-voix.

Régler éventuellement dans le poste extérieur les volumes afin d'obtenir le meilleur compromis possible.

Fonction des bornes (fig. 2)

Bornier M1

- masse
- ↳ appel du palier

- ↳ ligne

Appel porte palière

L'appareil est muni d'une entrée (borne Δ) pour appel différencié (par exemple à partir de l'étage) à note continue (2 s environ).

Fonction du pontet SW1 (Atténuation de l'appel)

Normalement il est fourni inséré. Déplacer le pontet SW1 (fig. 2) si vous désirez atténuer le volume de la note d'appel.

Nombre de postes sur le même appel:

- 3 avec appel normal (cavalier SW1 branché);
- 1 avec appel normal et 7 avec

appel atténué (cavalier SW1 non branché).

Fonction du connecteur CN1

Utiliser ce connecteur pour brancher, à l'aide du câblage fourni, le module audio au module vidéo NVM/300 (fig. 2).

Fonction du connecteur CN3

Connecteur pour commander à distance la mise en service audio et l'ouvre-porte (fig. 2).

Caractéristiques techniques

- Alimentation: de la même ligne de données.
- Absorption: 0,5 mA.
- Ligne de liaison audio/données: paire non polarisée Z=100 Ω.
- Puissance maximale commutable du bouton services auxiliaires: 24 V 50 mA maxi.
- Nombre maxi de postes pouvant être branchés à l'alimentateur XA/300LR: 100.
- Nombre maxi de postes pouvant être branchés à un poste extérieur X2: 32.
- Température de fonctionnement: de 0 °C à +35 °C.

NOTA. Il est possible d'utiliser ensemble des appareils avec combiné et des appareils à vive-voix NC/321 dans une même installation.

Installation

Murer le boîtier d'encastrement à fleur du mur à une hauteur adéquate pour l'utilisateur.

Exemples de montage du module vive-voix dans un boîtier à encastrement simple avec certaines platines vendues dans le commerce (fig. 3):

1 (fig. 4)

- A (boîtier d'encastrement).
- B (platine BTICINO série Living art. L4803 ou Light art. N4803, platine VIMAR série Plana art. 14653).

2 (fig. 5)

- A (boîtier d'encastrement).
- B (adaptateur pour platine VIMAR).
- C (adaptateur pour platine AVE).
- D (adaptateur couvre-trou BPT)
- E (platine VIMAR série Idea ou Rondò, platine AVE système 45).

3 (fig. 6)

- A (boîtier d'encastrement).
- B (adaptateur couvre-trou BPT sans tiges de jonction).
- C (platine GEWISS série Playbus).

NOTA. Au cas où il serait nécessaire d'extraire le module du châssis, suivre les instructions de la fig. 7 à l'aide d'un tournevis et pousser depuis l'arrière.

E INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION

MÓDULO AUDIO DE MANOS LIBRES NC/321

Módulo audio de manos libres a utilizar en las instalaciones de portero electrónico serie 300 y, asociado con el módulo monitor NVM/300, en las instalaciones de videoportero serie 300.

Puede ser introducido individualmente en una caja rectangular empotrable normalizada individual o se puede combinar con el módulo monitor en una caja empotrable unificada doble.

El aparato dispone de un adaptador para utilizar algunos modelos de placas disponibles en comercio. Dispone de los siguientes mandos y señalizaciones (fig. 1):

• Servicios auxiliares

— Abrepuerta

🔊 Audio

LED Indicación luminosa roja de conexión audio activa

Funcionamiento manos libres

Presionar el pulsador audio por un tiempo inferior a 0,5 s para activar la comunicación con la placa exterior (el LED se enciende).

Para cerrar la comunicación presionar de nuevo el pulsador audio por un tiempo inferior a 0,5 s (el LED parpadea).

Tras esta maniobra es posible reactivar la comunicación dentro de un tiempo de 30 s, transcurrido el cual la instalación se desactiva (el LED se apaga).

Funcionamiento hablo-escucho

Mantener pulsada la tecla audio para activar la comunicación con la placa exterior y hablar (el LED se enciende). Soltar el pulsador para escuchar.

Para cerrar la comunicación presionar el pulsador audio por un tiempo inferior a 0,5 s (el LED parpadea).

Tras esta maniobra es posible reactivar la comunicación dentro de un tiempo de 30 s, transcurrido el cual la instalación se desactiva (el LED se apaga).

Calibrado de los niveles de audio

- Activar el derivado interno y seleccionar la modalidad de funcionamiento hablo-escucho.

- Ajustar los volúmenes en la placa exterior en funcionamiento hablo y escucho.

- Pasar al funcionamiento manos libres y comprobar que sea correcta la conmutación de un canal al otro.

- Si hubiera dificultades para coger la línea en una de las dos direcciones, aumentar ligeramente el volumen en la dirección en que es difícil coger la línea y reducirlo ligeramente en la dirección opuesta.

En las instalaciones mixtas (derivados internos con auricular y manos libres) se aconseja ajustar primero los niveles de comunicación relativos a los derivados manos libres.

Eventualmente ajustar en la placa exterior los volúmenes para conseguir la mejor solución.

Función de los bornes (fig. 2)

Bornera M1

— masa

Δ llamada desde el rellano

B línea

Llamada desde el rellano

El monitor está provisto de una entrada (borne Δ) para llamada diferenciada (ej. desde el rellano) a nota continua (cerca 2 s).

Función del puente SW1 (Atenuación de la llamada)

Normalmente es entregado conectado. Quitar el puente SW1 (fig. 2) en el caso de que se desee atenuar el volumen de la nota de llamada.

Número máximo de derivados activados por la misma llamada:

- 3 con llamada normal (puente SW1 puesto);

- 1 con llamada normal y 7 con lla-

mada atenuada (puente SW1 quitado).

Función del conector CN1

Conector a utilizar para conectar, con el cableado correspondiente, el módulo audio con el módulo vídeo NVM/300 (fig. 2).

Función del conector CN3

Conector para control remoto de activación audio y comando abrepuerta (fig. 2).

Características técnicas

- Alimentación: desde la propia línea de datos.
- Consumo: 0,5 mA.
- Línea de conexión audio/datos: par no polarizado $Z=100 \Omega$.
- Potencia máxima conmutable del pulsador servicios auxiliares: máx. 24V 50 mA.
- Número máximo de derivados que se pueden conectar al alimentador XA/300LR: 100.
- Número máximo de derivados que se pueden conectar a una placa exterior X2: 32.
- Temperatura de funcionamiento: entre 0 °C y +35 °C.

NOTA. En la misma instalación se pueden instalar tanto aparatos con auricular como aparatos manos libres NC/321.

Instalación

Empotrar en la pared la caja de manera que quede a ras de pared y a una altura adecuada para el usuario.

Ejemplos de montaje del módulo manos libres en caja empotrable individual con algunas placas en comercio (fig. 3):

1 (fig. 4)

A (caja empotrable).

B (placa BTICINO serie Living art. L4803 o Light art. N4803, placa VIMAR serie Plana art. 14653).

2 (fig. 5)

A (caja empotrable).

B (adaptador para placa VIMAR).

C (adaptador para placa AVE).

D (adaptador cubre orificio BPT).

E (placa VIMAR serie Idea o Rondó, placa AVE sistema 45).

3 (fig. 6)

A (caja empotrable).

B (adaptador cubre orificio BPT sin varillas de unión).

C (placa GEWISS serie Playbus).

NOTA. Si fuese necesario quitar el módulo del bastidor, actuar con un destornillador tal y como mostrado en la fig. 7 y empujar pos la parte trasera.

P INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

MÓDULO ÁUDIO DE VIVA-VOZ NC/321

Módulo áudio de viva-voz para utilizar nas instalações de telefones porteiros série 300 e, juntamente com o módulo monitor NVM/300, nas instalações de videoporteiros série 300.

Pode ser inserido sozinho numa caixa de encaixe rectangular individual, ou então unido ao módulo vídeo numa caixa de encaixe unificada dupla.

Está munido dos seguintes co-mandos e sinalizações (fig. 1):

• Serviços auxiliares

— Abertura da porta

🔊 Áudio

LED Indicação luminosa vermelha de ligação áudio activo

Funcionamento viva -voz

Carregar no botão áudio por um tempo inferior a 0,5 s para activar a comunicação com a placa botoneira (acende-se o LED).

Para cortar a comunicação carregar novamente no botão áudio por um período inferior a 0,5 s (o LED lampeja).

Depois desta manobra é possível reactivar a comunicação dentro de um período de tempo de 30 s, após os quais o equipamento se desactiva (o LED se apaga).

Funcionamento

para falar e auscultar

Mantener premido o botão áudio para activar a comunicação com a placa botoneira e falar (o LED acende-se). Libertar o botão para auscultar.

Para cortar a comunicação carregar no botão áudio por um período de tempo inferior a 0,5 s (o LED lampeja).

Depois desta manobra é possível reactivar a comunicação dentro de um período de 30 s, após os quais o equipamento se desactiva (o LED se apaga).

Afinação dos níveis áudio

- Activar o derivado interno e seleccionar a modalidade de funcionamento falo-escuto.

- Regular os volumes na placa botoneira em funcionamento falo e escuto.

- Passar em funcionamento viva-voz e controlar a regularidade da comutação de um canal ao outro.

- Se por acaso existissem dificuldades em agarrar a linha numa das duas direcções, aumentar ligeiramente o volume na direcção em que é difícil agarrar a linha e diminuir-lo ligeiramente na direcção oposta.

Nas instalações mistas (derivados internos com auscultador e viva-voz) aconselha-se de regular antes os níveis de comunicação relativos aos derivados viva-voz.

Eventualmente regular na placa botoneira os volumes a fim de obter o melhor ajuste.

Funcão dos bornes (fig. 2)

Terminais M1

— massa

Δ chamada do patamar

B linha

Chamada do patamar

O aparelho está dotado de uma entrada (borne Δ) para chamada diferenciada (ex. do patamar) com nota continua (2 s aproximadamente).

Funcão da ponte SW1 (Atenuação da chamada)

Normalmente é fornecida inserida. Tirar a ponte SW1 (fig. 2) se por acaso se deseja atenuar o volume do toque de chamada.

Número máximo de derivados activados pela mesma chamada:

- 3 com chamada normal (ponte SW1 inserida);

- 1 com chamada normal e 7 com

chamada atenuada (ponte SW1 não inserida).

Funcão do conector CN1

Conector a utilizar para ligar, através da apropriada cablagem, o módulo áudio ao módulo vídeo NVM/300 (fig. 2).

Funcão do conector CN3

Conector para comando remoto de activação áudio e comando abertura da porta (fig. 2).

Características técnicas

- Alimentação: da mesma linha dados.
- Absorção: <0,5 mA
- Linha de ligação áudio/dados: cabo bifilar não polarizado $Z=100 \Omega$.
- Potência máxima comutável do botão de serviços auxiliares: máx 24 V 50 mA.
- Número máximo de derivados que se podem ligar ao alimentador XA/300LR: 100.
- Número máximo de derivados que se podem ligar a uma placa botoneira X2: 32.
- Temperatura de funcionamento: desde 0 °C até +35 °C.

NOTA. Na mesma instalação podem-se instalar seja aparelhos com auscultador assim como aparelhos a viva-voz NC/321.

Instalação

Aplicar a caixa de encaixe ao muro, a prumo com o mesmo e a uma altura adequada ao utente.

Exemplos de montagem do módulo viva-voz numa caixa de encaixe individual com algumas placas que se encontram à venda (fig. 3):

1 (fig. 4)

A (caixa de encaixe).

B (placa BTICINO série Living art. L4803 ou Light art. N4803, placa VIMAR série Plana art. 14653).

2 (fig. 5)

A (caixa de encaixe).

B (adaptador para placa VIMAR).

C (adaptador para placa AVE).

D (adaptador tapa-furo BPT).

E (placa VIMAR série Idea ou Rondó, placa AVE sistema 45).

3 (fig. 6)

A (caixa de encaixe).

B (adaptador tapa-furo BPT sem varetas de união).

C (placa GEWISS série Playbus).

NOTA. No caso que fosse necessário extrair o módulo do chassis, agir com uma chave de parafuso como indicado na fig. 7 e empurrar da parte posterior.

